

Í Babýlon / In Babylon

This piece was composed in 2002. It's a variation on a song I learned from my grandfather. He sang it for us, his grandchildren, all the time with passion and flourish.

In Babylon, between the heavy rivers,
we sat full of sorrow.
We found every hour to be long and tedious,
and longed for The City of Zion (Jerusalem).
The inhabitants of this place,
who had enslaved us,
said we should sing.

Í Babýlon

Þetta verk var samið árið 2002 og byggir á lagi sem ég lærði af afa mínum, Snorra Sigfússyni. Hann söng lagið fyrir okkur barnabörn sín með miklum tilþrifum og við öll hugsanleg tækifæri.

Textinn er svona:

Í Babýlon, við vötnin ströng,
við sátum fullir sorgar.
Oss fannst hver stundin leið og löng,
og langaði til Síonsi borgar.
Þeir innbyggjarar í þeim stað,
er oss höfðu herleitt þangað,
sögðu við skyldum syngja.